

Sunset times:

This Sabbath — 5:49 pm

Friday 26 August — 5:54 pm

Church Bulletin

34 / 2022

August 20 / 20 sierpnia

“The LORD detests the way of the wicked, but He loves those who pursue righteousness.”

—Proverbs 15:9 BSB

God wants only the best for you. Remember, He is your ever-loving Father. Live your life according to His will and He will reward you with love and peace.

If you believe what you like in the Gospels, and reject what you don't like, it is not the Gospel you believe, but yourself.

—St. Augustine

„Droga niegodziwego wzbudza odrazę w PAŃU, a miłuje on tego, kto podąża za sprawiedliwością”.

—Księga Przysłów 15:9 UBG

Bóg chce dla ciebie tylko tego, co najlepsze. Pamiętaj, On jest twoim wiecznie kochającym Ojcem. Żyj swoim życiem zgodnie z Jego wolą, a On nagrodzi cię miłością i pokojem.

Jeśli przyjmujesz z Ewangelii to, co ci się podoba, a odrzucasz to, co ci się nie podoba, to nie wierzysz Ewangelii, tylko samemu sobie.

—St. Augustine

—Sylvia de Kock, Nearer to God

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
100 James Street, Dandenong VIC, 3175

[W www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)  Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka **M** 0432 058 233
Pastor / Youth Pastor: Josh Stadnik **M** 0430 412 418



PL**Polish Service****20 SIERPNIA****Szkoła Sobotnia – 9:30 am****Nabożeństwo (kazanie) – 11:00 am**
Pr Josh Stadnik**EN****English Service****AUGUST 20****Interactive Sabbath School – 11:30am****Divine Service – 12:30pm**
Pr Josh Stadnik**Plan Usługiwania**

20.08: – Pr Josh Stadnik

27.08: – Pr Jan Krysta

3.09: – Pr Darren Croft
(Wieczera Pańska)

10.09: – Pr Josh Stadnik

17.09: – Pr Roman Chalupka

24.09: – Pr Jan Krysta

Preaching Schedule

20.08: – Pr Josh Stadnik

27.08: – Pr Jono Gillard

3.09: – Pr Darren Croft
(Communion Service)

10.09: – Pr Josh Stadnik

17.09: – Pr Roman Chalupka

24.09: –

Dary**Dzisiaj — 20 sierpnia**—Dary Szkoły Sobotniej
—Mamarapha College (Projekt Unii)**za tydzień — 27 sierpnia**—Dary Szkoły Sobotniej
—Budżet lokalnego zboru**OPCJE SKŁADANIA DARÓW:**

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB: 033-341 Nr konta: 597491

Offering**Today — August 20**—Sabbath School Offering
—Mamarapha College, WA (AUC)**next week — August 27**—Sabbath School Offering
—Local church budget**GIVING OPTIONS:**

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB: 033-341 Acc't no: 597491

Życzymy wszystkim radosnego Sabatu—szczególnego dnia odpoczynku,
który Pan dał każdemu z nas

May you all rejoice this special day of rest that God has given to
each and every one of us

Dzisiejsze dary (przed kazaniem) Mamarapha College w Zachodniej Australii

Nasze dzisiejsze dary przeznaczone są na wsparcie głównego celu szkoły Mamarapha College: szkolenie studentów w szerzeniu i rozpowszechnianiu Ewangelii Jezusa wśród rdzennych społeczności w całej Australii.

—2022 Offering Resources

**zmiana daty
i godziny**

„Zbawienie w poselstwie trójjanielskim” seria 2 ŚRODA, 24 sierpnia, 7:00pm

Wykład 3. odbędzie się w środę 24 sierpnia o godz. 7pm (zamiast w sobotę 20 sierpnia o godz. 6pm.)

także na: YouTube ([dandypolish.org.au](https://www.youtube.com/channel/UCdandypolish)) lub
ZOOM: <https://adventistchurch.zoom.us/j/6478664236>
Kod: 547 866 4236


ANKIETA „Nasz Kościół: Perspektywy członków” 13 sierpnia — 10 września

Zachęcamy wszystkich członków i gości powyżej 15 lat do wzięcia udziału w Ankiecie.

Dostęp do ankiety w nternecie można uzyskać tutaj: [HERE](https://www.surveymonkey.com/r/JS8CJRN) lub: <https://www.surveymonkey.com/r/JS8CJRN> albo skanując telefonem komórkowym kod QR:



Papierowa wersja jest również dostępna.

 **Gdzie jest dzisiaj pr Roman?**
Dzisiaj pr Roman prezentuje wystawę Biblii w Zborze Traralgon.

Transfery członkostwa 2. powiadomienie i głosowanie

- Rada Zboru rekomenduje do odgłosowania przekazanie LISTU ZBOROWEGO dla Tadeusza Kani do kościoła w Bairnsdale.

- Rada Zboru poleca transfer członkostwa Eli Stęplewskiej z kościoła Pakenham do Dandenong Polish.

—Sekretarz Zboru

Spotkanie przy zupce po nabożeństwie DZISIAJ

Serdecznie zapraszamy naszych gości, aby dołączyli do nas w holu kościelnym



Dary 13. soboty 3. kwartału — Sabat 24 września

Wydział Ameryki Południowej

Informacje na temat projektów 13. soboty są dostępne w podręczniku do Lekcji Biblijnych na 3 kwartał 2022 r.

Ciekawostki z krajów Wydziału Ameryki Południowej

- Boliwia** posiada największe na świecie solnisko (Salar de Uyuni), które obejmuje 10.582 km² i jest położone 3.656 m n.p.m. Jest 100 razy większe niż słynne solniska Bonneville w stanie Utah, w USA. Zawiera 50–70% światowych rezerw pierwiastka litu.

- Hiszpański jest głównym językiem urzędowym Boliwii, chociaż istnieje również 36 oficjalnych języków tubylczych; najczęściej używane są języki Ajmara, Guarani i języki keczua.

- Charakterystycznymi zwierzętami Boliwii są lamy i kondory andyjskie.
- Boliwia i Peru dzieli jezioro Titicaca, najwyższe na świecie żeglowne jezioro na wysokości 3.810 m n.p.m. jego powierzchnia obejmuje 8.300 km².
- Można zgadnąć, czy kobieta z regionu Ajmara jest zamężna czy nie, po tym jak nazi melonik: przechylony na bok – niezamężna, na środku głowy – mężatka.
- Boliwia jest państwem świeckim, którego konstytucja gwarantuje wolność wyznania.
- Konstytucyjną stolicą Boliwii jest Sucre, ale stolicą wykonawczą i siedzibą rządu jest La Paz.
- Boliwia została nazwana na cześć Simóna Bolívara (*Simón José Antonio de la Santísima Trinidad Bolívar y Ponte Palacios y Blanco*), wenezuelskiego przywódcy wojskowego i politycznego, który doprowadził dzisiejszą Wenezuelę, Boliwię, Kolumbię, Peru, Ekwador, i Panamę do niepodległości od Imperium Hiszpańskiego. Hiszpańskie rządy w Boliwii rozpoczęły się w XVI wieku i zakończyły w 1825 roku, po 16 latach wojny.
- Tylko około 11% wszystkich dróg w Boliwii to drogi utwardzone.
- Tradycyjne boliwijskie danie to Sopa de Mani (zupa orzechowa) z makaronu, warzyw, i mielonych orzeszków ziemnych.
- Głównym eksportem Boliwii jest gaz ziemny, rudy mineralne, cyna, złoto, soja i produkty sojowe.
- Brazylia** ma największą różnorodność zwierząt ze wszystkich krajów na świecie. Żyje tam 600 gatunków ssaków, 1.500 gat. ryb, 1.600 gat. ptaków i 100.000 gatunków owadów.
- Brazylia ma wiele różnych gleb i klimatów, dzięki czemu może wytwarzać dużą różnorodność produktów rolnych. Eksport produktów rolnych obejmuje trzcinę cukrową, latakę, kawę, ziarna kakaowca, bawełnę, soję, ryż i owoce tropikalne.
- Brazylia ma około 4.000 portów lotniczych, więcej niż jakikolwiek inny kraj poza Stanami Zjednoczonymi, który ma 13.513 portów lotniczych.
- Piłka nożna jest najpopularniejszym sportem w Brazylii, a drużyna narodowa zawsze zalicza się do najlepszych na świecie. Pięć razy wygrała Puchar Świata.
- Amazonka przepływa przez Brazylię i jest drugą pod względem długości rzeką w świecie po Nilu.
- Brazylia została dodana do mapy świata podczas ekspedycji prowadzonych przez Portugalię i Hiszpanię pod koniec XV wieku. Kiedy Europejczycy po raz pierwszy dotarli do Brazylii, żyło tam około 30 mln rdzennych mieszkańców. Dziś pozostało ich tylko ok. 300.000; zamieszkują głównie najodleglejsze miejsca Brazylii.
- Okolo 60 % lasów tropikalnych Amazonii znajduje się w Brazylii.
- W brazylijskiej Amazonii mieszka co najmniej 70 bezkontaktowych plemion.
- Najwyższym szczytem Brazylii jest Pico da Neblina (Szczyt Mgły) na wys. 2.994 m. n.p.m. i leży na granicy z Wenezuelą. Ponieważ jest prawie na stałe spowity chmurą, został odkryty dopiero w latach 50. XX wieku.
- Brazylia jest jedynym krajem w Ameryce Południowej, w którym używa się języka portugalskiego.
- Posąg Chrystusa Odkupiciela w Rio de Janeiro waży 635 ton, ma 38 m. wysokości (włączając cokół) i został nazwany jednym z „Nowych Siedmiu Cudów Świata”.

—<https://am.adventistmission.org/mq-adult>

Dla prawdziwie wiernych
cud nie jest konieczny.
Dla tych, którzy wątpią,
żaden cud nie jest wystarczający.

—Nancy Gibbs



Śmiech jest najlepszym lekarstwem,
ale jeśli się śmiejesz bez powodu,
może potrzebujesz lekarstwa...

PL/EN

przed nami / looking ahead

| | | |
|------------|------------------|------------------------------------------------|
| 19.08.22 | Piątek | –Polonijne spotkanie PL–zoom |
| 22.08.22 | Pon./Monday | –ADRA Community Café & Relief Centre –OPEN |
| | | –Spotkanie modlitewne PL–zoom |
| 24.08.22 | Środa/Wednesday | –Wykład z Księgi Objawienia, seria 2, wykład 3 |
| 26.08.22 | Piątek | –Polonijne spotkanie PL–zoom |
| 27.08.22 | Sobota/Saturday | –Zebranie Zborowe/Church Business Meeting |
| 3.09.22 | Sabat/Sabbath | –Wieczera Pańska/Communion Service |
| 4.09.22 | Niedziela/Sunday | –Dzień Ojca/Father’s Day |
| 18.09–3.10 | two weeks | –School holidays |
| 24.09.22 | Sobota/Saturday | –13. sobota/13th Sabbath |

do twoich usług / in your service

1. Starszy Zboru / Head Elder:
Henry Wawruszak

Starszy Zboru / Elder:
Josh Śładnik 0430 412 418

Sekretarz Zboru / Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru / Church Treasurer
Wojtek Klauza

Starsi Diakoni / Leading Deacons
Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Księgarnia Zborowa / Local ABC
Marzena Kania

Szkoła Sobotnia / Sabbath School
Damian Wasilewski
Marek Smalec

SAFE PLACES
Estera Klauza

Służba Kobiet / Women’s Ministries
Ewa Jozwiak

Tabita / Tabitha Society
Violetta Czapnik

Usługi Społeczne / Community Services
Małgosia Kelly

ADRA Community Café & Relief Centre
Wojtek Klauza

Church Bulletin: Grażyna Jankiewicz 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Podawanie ogłoszeń–do wtorku, 19:00 / Notices submission deadline: Tuesday, 9pm



Wiara nie jest łatwą cnotą;
ale w szerokim świecie całej ludzkiej
wędrowki do wieczności,
wiara jest nie tylko łaskawym towarzyszem,
ale niezbędnym przewodnikiem.

— Theodore M. Hesburgh

Faith is not an easy virtue; but, in the
broad world of a person’s total
voyage through time to eternity,
faith is not only a gracious companion, but
an essential guide.”

— Theodore M. Hesburgh

Transfer Out 2nd Reading

The Church Board has recommended the membership transfer of Ted Kania to Bairnsdale Church. The second reading and voting will take place next Sabbath.

Transfer In 2nd Reading

The Church Board has recommended the membership transfer of Ela Steplewski from Pakenham Church to Dandenong Polish. —Church Clerk



Soup'n'Bun after Church service TODAY

A very special invitation to our visitors to join us in the function hall.

"Our Church: Member Perspectives" SURVEY

13 August — 10 September

Your anonymous feedback is valuable as we move forward. You can access the survey [HERE](#) online.

The survey can be accessed using the following link: <https://www.surveymonkey.com/r/JS8CJRN> or QR Code using your smart phone:



Where is Pr Roman today?

Today Pr Roman presents Bible Expo at Traralgon Church.

Today's Offering: Mamarapha College (Union)

Your offerings today will support Mamarapha's core focus of training disciples to spread the Gospel of Jesus into Indigenous communities throughout Australia.

—2022 Offering Resources



13th Sabbath Offering this quarter —September 24, 2022 South American Division

Details about 13th Sabbath projects can be found in the Sabbath School Pamphlet for the 3rd Quarter 2022.

Fast Facts from South American Division

- **Bolivia** has the world's largest salt flat (Salar de Uyuni), which covers 10,582 square kilometers and is 3,656 meters above sea level. It is 100 times larger than the famous Bonneville Salt Flats in Utah, in the U.S. It contains 50–70% of the world's reserves of the element lithium.
- The national animals of Bolivia are the llama and the Andean condor.
- Spanish is the main official language of Bolivia, although there are also 36 official indigenous languages; the most commonly spoken are the Aymara, Guarani, and Quechua languages.
- Bolivia and Peru share Lake Titicaca, the world's highest navigable lake at 3,810 meters above sea level. It has a surface area of 8,300 square kilometers.
- Bolivia is a secular state whose constitution guarantees freedom of religion.

- You can tell if an Aymara woman is married or single by how she wears her bowler hat: tipped to one side if she is unmarried, and on the middle of her head if she is married.
 - The constitutional capital of Bolivia is Sucre, but the executive capital and seat of government is La Paz.
 - Bolivia was named after Simón Bolívar (Simón José Antonio de la Santísima Trinidad Bolívar y Ponte Palacios y Blanco), a Venezuelan military and political leader who led what are now Venezuela, Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru, and Panama to independence from the Spanish Empire.
- The Spanish rule of Bolivia began in the sixteenth century and came to an end in 1825, after 16 years of war.
- Only about 11% of all roads in Bolivia are paved.
 - A traditional Bolivian dish is Sopa de Mani (peanut soup) made from pasta, vegetables, and ground peanuts.
 - The main exports of Bolivia are natural gas, mineral ores, tin, gold, soybeans, and soy products.

- **Brazil** has the greatest variety of animals of any country in the world. It is home to 600 mammal species, 1,500 fish species, 1,600 bird species, and 100,000 different types of insects.
- Brazil has many different soils and climates, so it can produce a great variety of crops. Its agricultural exports include sugarcane, latex, coffee, cocoa beans, cotton, soybeans, rice, and tropical fruits.
- Soccer (football) is the most popular sport in Brazil, with the national team consistently among the best in the world. It has won the World Cup a record five times.
- The Amazon River flows through Brazil and is the second-longest river in the world after the Nile.
- Brazil was added to the map of the world during European explorations led by Portugal and Spain in the late fifteenth century. When Europeans first reached Brazil, the country was home to about 30 million indigenous people. Today, only about 300,000 remain, living mainly in Brazil's remotest places.

- About 60% of the Amazon rainforest is located in Brazil.
- At least 70 uncontacted tribes live in the Brazilian Amazon.
- Brazil's highest mountain is the Pico da Neblina (Mist Peak) at 2,994 meters above sea level and on the border with Venezuela. Because it is almost permanently shrouded in cloud, it was not discovered until the 1950s. It was first ascended in 1965, 12 years after Everest.
- Brazil is the only country in South America that speaks Portuguese.
- Brazil has about 4,000 airports, more than any other country other than the United States, which has 13,513.
- The statue of Christ the Redeemer in Rio de Janeiro weighs 576,062 kg, is 38 meters high, including its pedestal, and has been named one of the "New Seven Wonders of the World."

—<https://am.adventistmission.org/mq-adult>

All Conference
Announcements can be found in the
latest INTRAVICON :

<https://mailchi.mp/0af0164222f0/please-enjoy-this-latest-edition-of-intravicon-5243773?e=b3e86e1296>

For the truly faithful,
no miracle is necessary.
For those who doubt,
no miracle is sufficient.

—Nancy Gibbs



Laughter is the best Medicine
But if you laugh for no reason
You may need Medicine...



Seventh-day
Adventist Church

Australia



Mamarapha
College

MAMARAPHA

COLLEGE

AUSTRALIAN UNION OFFERING

20 AUGUST 2022



Indigenous ministries are one of the fastest growing ministries in Australia.

New learning and communal meeting spaces and a computer lab will be constructed for students to increase the ministry impact of Mamarapha. Please give generously to the Union Offering for Mamarapha College on 20 August 2022. Thank you.

Aby wesprzeć Mamarapha College w głoszeniu Ewangelii, zostaną zbudowane nowe pomieszczenia do nauki i wspólnych spotkań oraz laboratorium komputerowe dla studentów.

Prosimy o hojne dary do Unii dla Mamarapha College, które będą zbierane dzisiaj. Dziękujemy.

—INTRAVICON

Happy Birthday!

This week:

Krystyna Połomska 14.8
Damian Wasilewski 16.8
Peter Grochocki 17.8
Małgosia Patryarcha 18.8
Agnieszka Wrzos 18.8
David Szambelan 19.8
Damian Klauza 20.8
Emily Tomasiuk 20.8

Next week:

Olivia Józwiak 21.8
Marek Smalec 22.8
Staszek Kuder 26.8

